

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **85 (1967)**

Heft 136

PDF erstellt am: **16.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsterif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir diejenigen Abonnenten, welche das Blatt für 3 oder 6 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 30. Juni abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefl. beachten zu wollen und vor Ende des Monats auf dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

Die Administration.

### Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la «Feuille officielle suisse du commerce», nous rendons les abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 3 ou 6 mois viendront à échéance le 30 juin. Nos abonnés auront reçu la note du bureau des postes pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Pour le service interne suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée au bureau des postes.

L'Administration.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Nimdoufer S. A. in Liq., in Zürich.

Latiya S. A., ayant son siège à Genève.

OFICO, Omnium Financier pour le Commerce et l'Industrie, Glaris.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Telexaxen mit China (Formosa). — Taxe télex avec la Chine (Formose). — Tasse delle comunicazioni telex con la Cina (Formosa).

Telexverkehr mit Guyana. — Service télex la Guyane. — Relazioni telex con la Guiana. Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Diplomatische und konsularische Vertretungen. — Représentations diplomatiques et consulaires.

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Bern, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

#### Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuld-scheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Deshalb haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiführen.

**Kt. Zürich — Konkursamt Zürich-Altstadt, 8001 Zürich (926<sup>b</sup>)**

Gemeinschuldnerin: Firma Wettstein A. Aktiengesellschaft, Gessner-allee 38, 8001 Zürich, Holz und Holzprodukte.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1967.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 17. Juni 1967.

**Kt. Zürich — Konkursamt Wiedikon-Zürich, 8000 Zürich (840<sup>b</sup>)**

Gemeinschuldner: Angst Karl F., geb. 1899, von Zürich, beratender Ingenieur, Rechtsdomizil Albisriederstrasse 106, Zürich 3.

Datum der Konkurseröffnung: 14. April 1967.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. Mai 1967, 14 Uhr, im Büro des Konkursamtes Wiedikon-Zürich (Weststrasse 41, Zürich 3).

Eingabefrist: bis 17. Juni 1967.

**Kt. Zürich — Konkursamt, 8952 Schlieren (927<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldner: Wildberger-Gillitzer Ernst, geb. 1908, von Neunkirch (Schaffhausen), neue Schöneggstrasse 151, 8953 Dietikon, Inhaber der Einzelfirma E. Wildberger, Holzhandel und Transporte, 8953 Dietikon.

Datum der Konkurseröffnung: 2. Mai 1967.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 5. Juni 1967, 14.30 Uhr, im Restaurant

«zur Krone», Bahnhofstrasse 15, Schlieren (Zürich).

Eingabefrist: bis 27. Juni 1967.

**NB:** Die Forderungseingaben im dahingefallenen Nachlassstundungsver-fahren können nicht berücksichtigt werden; es sind neue Eingaben an das Konkursamt Schlieren erforderlich. Allfällige Zinsforderungen sind bis 2. Mai 1967 zu berechnen.

**Kt. Zürich — Konkursamt, 8303 Bassersdorf (1041)**

Gemeinschuldner: Gloor D. & Co., Reklame- und Schriftenmalerei, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon, Frohdörflistrasse 3 (mit Atelier in Niederhasli).

Datum der Konkurseröffnung: 31. Mai 1967.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 22. Juni 1967, 14.30 Uhr, im Hotel «Bahnhof», Schaffhauserstrasse 51, Glattbrugg.

Eingabefrist: Bis 14. Juli 1967.

**Antrag der Konkursverwaltung:** Um die Mietlokale möglichst rasch freizugeben, beantragt die Konkursverwaltung, sie sei zur raschmöglichen Verwertung aller beweglichen Sachen zu ermächtigen, sei es durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf, insbesondere aber auch durch Annahme einer in Aussicht stehenden Pauschalofferte von Fr. 6000.— für Einrichtung und Materialen im Atelier. Jedermann ist berechtigt, bis zur 1. Gläubigerversammlung dem Konkursamt Bassersdorf eine höhere Offerte einzureichen. — Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als angenommen, wenn nicht die Mehrheit der Gläubiger bis 26. Juni 1967 beim Konkursamt Bassersdorf dagegen schriftlich Einspruch erhebt.

**Kt. Zürich — Konkursamt, 8303 Bassersdorf (1040)**

Gemeinschuldner: Gloor Dieter, geb. 1939, von Rohr (AG), Reklame-schriftentmalerei, Frohdörflistrasse 3, Glattbrugg (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft D. Gloor & Co., Reklame- und Schriftenmalerei, Frohdörflistrasse 3, Glattbrugg).

Datum der Konkurseröffnung: 31. Mai 1967.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: Bis 4. Juli 1967.

**Kt. Bern — Konkursamt, 3294 Büren (1037<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldner: Türenfabrik und Normbauteile Pieterlen, R. Etter, Känelmattenweg 15 und Postgasse 21, Pieterlen. Eigentümer folgenden Grundstückes: selbständiges Baurecht in der Gemeinde Pieterlen, Grundbuchblatt Nr. 1676.

Datum der Konkurseröffnung: 12. April 1967. Mit Entscheid vom 22. Mai 1967 ist die Nichtigkeitklage abgewiesen und die dieser zuerkannte aufschiebende Wirkung aufgehoben worden (Zinse aufrechnen bis 22. Mai 1967).

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 20. Juni 1967, 14.15 Uhr, im Hotel Büren an der Aare.

Eingabefrist: Bis und mit 14. Juli 1967. Für Dienstbarkeiten: 4. Juli 1967.

**Kt. St. Gallen — Konkursamt, 9001 St. Gallen (1013<sup>b</sup>)**

#### Zweite Auskündigung

Gemeinschuldner: Nef-Jöhl Klaus, NEBAU-Bauunternehmung, Romanshornstrasse 27, 9302 Kronbühl.

Konkurseröffnung: 12. Mai 1967.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 30. Juni 1967.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 30. Juni 1967 betreffend die Parzellen:

- Nr. 509, Schiben, Untereggen, 991 m<sup>2</sup> Wiese.
- Nr. 510, Schiben, Untereggen, 1044 m<sup>2</sup> Wiese.
- Nr. 511, Schiben, Untereggen, 1451 m<sup>2</sup> Wiese, Wald.
- Nr. 512, Schiben, Untereggen, 1283 m<sup>2</sup> Wiese, Wald.
- Nr. 1559, «Kirchfeld», Roggwil, 555 m<sup>2</sup> Wiese.
- Nr. 1580, «Kirchfeld», Roggwil, 659 m<sup>2</sup> Wiese.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Schwyz. — Konkursamt March, 8853 Lachen (1038)**

**Auflegung von Kollokationsplan und Inventar  
Abtretung von Rechtsansprüchen**

Im summarischen Konkursverfahren über Wuest Heinz, geb. 1936, Vertreter, Reichenburg, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Gerichtspräsidium der March in Lachen einzureichen.

Begehren um Abtretung streitiger Rechtsansprüche der Masse gemäss Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert gleicher Frist beim Konkursamt March in Lachen einzureichen.

**Kt. Appenzell A.-Rh. — Konkursamt Vorderland, 9410 Heiden (1032)**

**Inventar und Kollokationsplan**

Im Konkurs über die Kurhaus A.G., in Walzenhausen, liegt das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Ct. de Vaud — Office des faillites, 1000 Lausanne (1033)**

Faillie: Société Phasa S.A., appareils et machines, place de la Gare 4, à Renens.

Date du dépôt: 14 juin 1967.

Délai pour intenter action en opposition: 24 juin 1967; sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Neuchâtel — Office des faillites, 2017 Boudry (1034)**

Faillie: Laiterie Centrale S.A. en liquidation, à Peseux.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (1042)**

L'état de collocation des créanciers des faillites ci-dessous mentionnées peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté:

Faillis:

- a) Catex S.A., import-export, achat et vente, représentation de tous articles et produits manufacturés dans le domaine des textiles, ayant son siège 25, rue de Berne, à Genève;
- b) Les Caves des Bastions S.A., achat, vente, représentation, importations et exportations de vins, spiritueux, eaux minérales et jus de fruits, ayant son siège 6bis, rue des Grottes, à Genève.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

**Kt. Appenzell A.-Rh. — Konkursamt Mittelland, 9053 Teufen (1039)**

Das Konkursverfahren über die Firma Friwa-Genossenschaft, in 9053 Teufen, ist durch Verfügung des Konkursrichteramtes Mittelland vom 8. Juni 1967 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. St. Gallen — Konkursamt, 9202 Gossau (1043)**

Das Verfahren in nachbezeichneten Konkursen ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 8. Juni 1967 geschlossen worden.

- a) Dobler-Thurnherr Johann, Bildstrasse 1052, Abtwil, nun in Rüti (ZH);
- b) Ryser Franz, Chauffeur, Oberdorf, Gossau (SG).

**Kt. St. Gallen — Konkursamt Alttoggenburg in 9500 Wil SG (1044)**

Das Verfahren im nachbezeichneten Konkurs ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 10. Juni 1967 geschlossen worden:

Stehrenberger Hans Rudolf,

Kunststoffwerk «Kupferhammer», Bazcnheid SG, zurzeit Rorschacherstrasse 43, St. Gallen.

**Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (1045)**

La liquidation des faillites ci-dessous mentionnées a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance du 12 juin 1967

Faillis:

- a) Dalberto S.A., entreprise générale du bâtiment et travaux publics, 32, rue de la Coulouvrenière, et 2, place de la Synagogue, à Genève;
- b) Pillonel-Buffet George, Hôtel de la Vague, Anières/Genève. La faillie a été déclarée excusable.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

**Ct. de Vaud — Office des faillites, 1820 Montreux (1035)**

Par décision du 8 juin 1967, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la révocation de la faillite ouverte le 3 mars 1967 contre Poscio Gilbert, tapissier-décorateur, route de Chillon 13, à Territet, et ordonné la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens (Art. 195 LP).

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG. 304, 317)

**Délibération sur l'homologation de concordat**

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Aargau — Bezirksgericht, 4310 Rheinfelden (1046)**

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat im Bestätigungsverfahren betreffend den von Triebold Erwin, geb. 1907, Fabrikant, in Mumpf, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag, Tagfahrt angesetzt auf Mittwoch, den 21. Juni 1967, 11 Uhr. Die Verhandlung findet im Gerichtssaal Rheinfelden statt.

4310 Rheinfelden, den 12. Juni 1967

Gerichtskanzlei Rheinfelden

**Omologazione del concordato**

**Ct. Ticino — Circondario di Mendrisio (1047)**

**Omologazione di concordato in sede fallimentare**

Con decreto del 7 giugno 1967, il Pretore di Mendrisio ha omologato il concordato proposto dal signor Bóni Mario, Albergo Concabella, in Vacallo, sulla base del pagamento degli interessi scaduti per i crediti ipotecari della Banca dello Stato del C.T., Bellinzona, e del portatore del titolo ipotecario, rappresentato dal signor Avv. Jaomella, Bellinzona, del pagamento degli interessi correnti al 31 marzo 1967 per i crediti ipotecari a favore del Credito Svizzero e U.B.S., Chiasso, del pagamento dei crediti a favore dei creditori con pegno manuale e del pagamento del dividendo del 25% pagabile ai creditori di quinta classe, e meglio come alle risultanze della graduatoria 26 marzo 1965 e pagabile, per cura dello Ufficio di Esecuzione & Fallimenti di Mendrisio, entro 40 giorni dall'omologazione concordataria.

6850 Mendrisio, 12 giugno 1967 Per l'Ufficio: f. to: G. Caroni, Ufficiale

**Verschiedenes — Divers — Varia**

**Ct. de Vaud — Arrondissement de Cossonay (1036)**

**Vente d'une cédule hypothécaire**

Le jeudi 22 juin 1967, à 15 h., au bureau de l'Office des poursuites de Cossonay, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, au comptant et à tout prix, d'une cédule hypothécaire au porteur de Fr. 75 000.—, du 21 novembre 1964, grevant en 2<sup>e</sup> rang des immeubles sis à Penthalaz.

Estimation de la cédule: Fr. 75 000.—.

1304 Cossonay, le 6 juin 1967

Office des poursuites: E. Bolomey

**Ct. de Vaud — Arrondissement de Cossonay (1031<sup>a</sup>)**

**Usine et dépôts**

L'usine métallurgique appartenant à la massc concordataire Moret S.A., à Penthalz près Cossonay, est à vendre de gré à gré. Cette usine d'une surface de 1552 m<sup>2</sup>, avec dépôt de 316 m<sup>2</sup>, couvert de 663 m<sup>2</sup> et places de 6762 m<sup>2</sup>, a été construite en 1964/65, peut être vendue en bloc ou en deux lots. La destination de l'usine peut être facilement envisagée.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. Ernest Pilet, avenue d'Eclalens 31, à 1004 Lausanne, tél. (021) 25 60 47.

**Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Basel-Stadt, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

5. Juni 1967.

Verband der Genossenschaften Konkordia der Schweiz (Fédération des Sociétés Coopératives Concordia de la Suisse), in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB. Nr. 163 vom 4. Juli 1966, Seite 2142). Die Delegiertenversammlung vom 20. November 1966 hat die Statuten geändert. Zweck der Genossenschaft sind: Hebung der Volkswohlfahrt in wirtschaftlicher Be-



ziehung durch Förderung der Gründung, der Entwicklung und des Zusammenschlusses von Konsumgenossenschaften sowie Förderung der gemeinsamen Interessen der der Genossenschaft angehörenden Konsumgenossenschaften. Im Rahmen dieses Zweckes kann sich die Genossenschaft an andern Unternehmungen beteiligen; eigene Betriebe gründen und führen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Die Zwecke der Genossenschaft sollen insbesondere erreicht werden durch: vorteilhafte Vermittlung von Konsumgütern an die dem Verbands angeschlossenen Konsumgenossenschaften, Erteilung von Rat und Auskunft in allen genossenschaftlichen, kaufmännischen und betriebswirtschaftlichen Angelegenheiten; Vornahme von Revisionen und Prüfung der Geschäftsführung, Herausgabe von Verbandsorganen, Förderung aller Bestrebungen zur Entwicklung der konsumgenossenschaftlichen Organisationen, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Buchführung. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgeben.

5. Juni 1967.

Verband schweizerischer General Motors Händler (Union des distributeurs suisses de General Motors) (Unione di distributori svizzeri della General Motors), in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1967, Seite 1494). Die Generalversammlung vom 3. November 1965 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren.

5. Juni 1967. Wandbehänge.

Margrit Domenig, in Zürich (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1964, Seite 3786), Handel mit griechischen Wandbehängen usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Juni 1967.

Bau- & Handelsgenossenschaft Bauhand Zürich in Liq., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1949, Seite 883). Diese Firma wird in sinnvoller Anwendung von Art. 89, Abs. III, und Art. 96, lit. c HRV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24. April 1967.)

5. Juni 1967.

Fredi Kurt, Atelier für Farbproduktionen, in Zürich. Inhaber: Alfred Kurt-Ellenberger, von Roggwil, in Zürich 2. Einzelunterschrift ist erteilt an Marie Louise Kurt-Ellenberger, von Roggwil, in Zürich. Reproduktionsanstalt für Farben-Fotolithographie und -Tiefdruck. Moosstrasse 2.

5. Juni 1967. Textilwaren.

Bruno Baur, in Geroldswil. Inhaber: Bruno Baur, von Gaiserwald, in Geroldswil. Vertretung in Textilwaren. Chratzstrasse 23.

5. Juni 1967. Kreditsicherstellung.

The Diners' Club (Switzerland) Ltd., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1962, Seite 2445). Sicherstellung der Krediterteilung usw. Dr. Nello Celio ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. E. Fritz Hoffmann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Beat W. Hoffmann, von Aarau und Zell (Zürich) in Untertiefen. Neues Geschäftsdomizil: Seegartenstrasse 2, in Zürich 8.

5. Juni 1967.

Josef Rothschild Erben, in Zürich. Unter dieser Bezeichnung besteht eine am 21. April 1967 errichtete Gemeinderschaft im Sinne von Art. 336 ff. ZGB. Haupt derselben sind, je mit Einzelunterschrift, David Rothschild, Kaufmann, und Dr. Dani Rothschild, Geschäftsführer, beide von und in Zürich. Manessestrasse 10, in Zürich 3 (bei Dr. Dani Rothschild).

5. Juni 1967. Korsettwaren, Unterwäsche usw.

Braendli & Zimmermann, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1961, Seite 1071) Fabrikation von und Handel mit Korsettwaren, Unterwäsche, Damenstrümpfen und anderen Bekleidungsartikeln. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmabilanz per 1. Januar 1967 sind an die «Braendli & Zimmermann AG.», in Zürich, übergegangen.

5. Juni 1967. Beteiligungen, Liegenschaften.

Tufnell and Partners SA, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1967, Seite 757), Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere Immobilien-gesellschaften, und Handel mit Liegenschaften und Immobilienrechten. Die Generalversammlung vom 17. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

5. Juni 1967.

Laener A.G., Farbbandfabrik, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1966, Seite 3934). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

5. Juni 1967. Chemisch-technische Produkte.

Margrit Walker, in Winterthur (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1966, Seite 959), Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. Juni 1967. Damenmäntel.

Gerstl & Co. AG., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1966, Seite 1418), Fabrikation von und Handel mit Damenmänteln aller Art usw. Edwin R. Braunschweig ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rolf R. Braunschweig, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Pierette Braunschweig, von Lengnau (Aargau), in Zürich.

5. Juni 1967.

Gips-Union A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1966, Seite 1575), Herstellung und Vertrieb von Gips usw. Konrad Auer-Brunner und Hans Blattmann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Friedrich Hoffmann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt neu Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Jean-Claude Wenger, von Winterthur, in Zumikon.

5. Juni 1967.

Coca-Cola Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Essen, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1965, Seite 3797), Herstellung von alkoholfreien Getränken usw., mit Hauptsitz in Essen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Roman Gemperle, von Oberuzwil,

in Kloten, und Alfred Weinmann, von Zürich und Herrliberg, in Spreitenbach.

5. Juni 1967.

Theater-Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 73 vom 29. März 1965, Seite 978). Dr. Meinrad Lienert, Dr. h.c. Rolf Liebermann und Adolf Maurer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Letztgenannten ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Ernst Bieri, von Zürich und Schangnau, in Zürich, Vizepräsident; Dr. Sigmund Widmer, von Zürich und Winterthur, in Zürich, und Edwin Frech, von Zürich, Winterthur und Ottenbach, in Zürich.

5. Juni 1967.

Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2907). Ernst Meisterhans ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als 1. Aktuar in die Verwaltung gewählt worden Kurt Ulrich, von und in Winterthur. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem 1. Aktuar oder dem 1. Kassier Kollektivunterschrift.

5. Juni 1967. Einrichtungen für Coiffeurbetriebe.

Schalk A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1965, Seite 1583), Installation und Einrichtung von Betrieben des Coiffeur- und des Pédicure-gewerbes usw. Neues Geschäftsdomizil: Hofackerstrasse 13a, in Zürich 7.

5. Juni 1967. Textilindustrieapparate.

Grob & Co. Aktiengesellschaft, in Horgen (SHAB. Nr. 113 vom 18. Mai 1967, Seite 1682), Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Zubehör für die Textilindustrie usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ferdinand Weilenmann, von Basel und Adlikon bei Andelfingen, in Langnau am Albis.

5. Juni 1967.

Novelair A.G. für Klima- und Lüftungsanlagen, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1966, Seite 853). Friedrich Tanner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Juni 1967. Brennmaterialeinrichtungen, Transporte.

W. Dannenhauer, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1953, Seite 1509), Handel mit Holz, Kohlen und Heizöl, Autotransporte. Die Firma hat ihren Sitz nach Zollikon verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Geschäftsdomizil: Trichtenhauserstrasse 25.

5. Juni 1967. Waren aller Art.

Savisuter AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1966, Seite 2545), Import von und Grosshandel mit Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Mythenquai 26 in Zürich 2.

5. Juni 1967.

Milchgenossenschaft Hefern-Wald, in Wald (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1964, Seite 2179). Alois Elsener ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5. Juni 1967. Planungsgeräte.

W. Hess, in Dietikon (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1966, Seite 1346), Vertrieb von Planungsgeräten auf Magnetbasis usw. Diese Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nicht aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.

5. Juni 1967.

«Continental», Revisions- und Treuhand-AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1967, Seite 77). Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse Nr. 20, Zürich 2.

5. Juni 1967. Herrenkleider, Textilwaren.

Hayum & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1963, Seite 2179). Herrenkleiderfabrik. Der Geschäftsbereich umfasst nun auch Vertretungen von Textilwaren.

5. Juni 1967.

Airport-Taxi, Hans Sachs, in Kloten (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1966, Seite 4077), Taxibetrieb. Einzelprokura ist erteilt an Alice Sachs-Reber, von Diessenhofen, in Kloten.

6. Juni 1967. Wolle.

Topsur AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2941), Handel mit Wolle aller Art usw. Die Generalversammlung vom 30. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Amstelwool AG.

6. Juni 1967. Denkmal- und Grabmalrestaurationen.

Degra, Höfler & Co., in Zürich 9, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1963, Seite 915), Ausführung von Denkmal- und Grabmalrestaurationen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Juni 1967. Antiquitäten.

Angelo Colombo, in Zürich (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1962, Seite 3203), Handel mit Antiquitäten. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 8. Die Firma lautet nun «Galleria dell'Angelo», A. Colombo. Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 48.

6. Juni 1967. Bodenbeläge.

Schaffroth & Späti AG, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1964, Seite 2455), Herstellung von Asphalt- und Bodenbelägen usw. Die Prokura von Rudolf Ryser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Rudolf Bosshard, von und in Winterthur.

6. Juni 1967. Textilien.

MTB Agency Ltd., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Mai und 25. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Uebernahme von Vertretungen, insbesondere der Textilbranche, sowie Handel mit Textilien aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000; zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Mario Brauchbar, von Wallisellen, in Zürich, als Präsident; Florie Brauchbar, von Wallisellen, in Zürich; und Hans Meyer, von Zürich, in Kilchberg; alle drei führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Bischof, von Zürich, in Oberrieden, und Emil Schaub, von Zuzgen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Brandenkestrasse 60, in Zürich 2.

6. Juni 1967. Beratungen.

Interprom Inter Promotion & Management Ltd., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1966, Seite 1), Beratung von Unternehmen der pharmazeutisch-kosmetischen Branche usw. Die Prokura von Peter Roser ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Rolf E. Balmer, von Mühleberg, in Zürich.



6. Juni 1967.

Singer Nähmaschinen Compagnie, Aktiengesellschaft (Compagnie des Machines à coudre Singer, société anonyme), in Zürich 4 (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1963, Seite 2562). Neues Geschäftsdomicil: Klausstrasse Nr. 43, in Zürich 8.

6. Juni 1967. Damenbekleidung, Textilien.

H. & A. Heim Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1959, Seite 854). Die Generalversammlung vom 17. Mai 1967 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet H. & A. Heim Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation und Verkauf von Damenbekleidung sowie von Textilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen.

6. Juni 1967.

Fritsch & Cie. Sporthaus, in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1961, Seite 1310). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Hans Fritsch jun. ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Ferner ist die Kommanditistin Emilie Eckert geb. Fritsch aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Prokura ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich am 1. März 1967 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind der bisherige Kommanditär Alfred Ulrich Fritsch, in Zürich 10, dessen Prokura erloschen ist, sowie, neu, Hans Rudolf Fritsch, von Zürich, in Oslo, und Thomas Nikolaus Fritsch, von Zürich, in Zürich 7. Die drei Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Prokurist Wilhelm Weibel hat nicht mehr Einzelprokura, sondern Kollektivprokura zu zweien. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit Ausrüstungsgegenständen und Bekleidung für den Sport.

6. Juni 1967.

Schutzlack AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1961, Seite 87), An- und Verkauf und Fabrikation von Schutzlacken usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. September 1966 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Schutzlack AG in Liquidation durchgeführt. Zum Liquidator ist ernannt worden Max Gallati; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

6. Juni 1967. Elektrische Installationen und Apparate.

Emil E. Bleuler, vorm. Arnold Hänni & Co., in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1966, Seite 3689), Ausführung von elektrischen Installationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten. Der Firmainhaber Emil Ernst Bleuler wohnt nun in Niederhasli (Zürich).

6. Juni 1967.

Elite-Film A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1964, Seite 1103). Die Prokura von Alois Landwehr ist erloschen.

6. Juni 1967. Handarbeiten.

H. & L. Vetterli-Zuberbühler, in Thalwil. Unter dieser Firma besteht zwischen den Ehegatten Heinrich Vetterli-Zuberbühler und Lilly Vetterli-Zuberbühler, beide von Wagenhausen, in Thalwil, eine Kollektivgesellschaft. Handel en détail mit Handarbeiten, Gobelins, Wolle, Stickereien und Stilmöbeln. Oberdorfstrasse 31. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. IV HRV).

## Bern - Berné - Berna

## Bureau Biel

1er juin 1967.

S.A. des Montres Jaquet-Girard, à Bienne, fabrication et commerce de montres en tous genres notamment des montres portant la marque «Jaquet-Girard», etc. (FOSC. du 20 septembre 1966, N° 220, page 2959). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 9 mai 1967, la société a décidé de modifier son but qui sera désormais l'achat, la vente et le courtage de montres et le commerce de tous articles de bijouterie. Elle peut faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières se rattachant à son but et s'intéresser sous toutes formes à toutes entreprises similaires. Elle a également adopté comme nouvelle raison sociale: «Beaulieu Watch S.A.». Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les procurations de Jean Girard-Greppin, Roland Scheidegger et André Aerni sont radiées.

## Bureau Fraubrunnen

6. Juni 1967.

Verena Fritsch, Nouveautés, in Münchenbuchsee. Inhaberin der Firma ist Verena Fritsch, von Teufen, Gemeinde Freienstein, in Münchenbuchsee. Handel mit Rauchverzehrnern, Porzellanlampen und Haushaltgegenständen. Domicil: Weierweg 21.

6. Juni 1967. Landwirtschaftliche Erzeugnisse usw.

E. Steffen-Ris AG, in Utzenstorf, Binnen-, Import- und Exporthandel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen aller Art usw. Aktiengesellschaft in Utzenstorf (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1967, Seite 1332). Die Prokura von Alfred Zimmerli ist erloschen.

## Bureau de Porrentruy

31 mai 1967.

Société Immobilière Grottes de Réclère S.A., à Réclère, l'achat, la construction, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur vente en bloc ou en détail, etc. (FOSC. du 16 juin 1964, N° 136, page 1863). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1967, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 70 000, par l'émission de 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 70 000, divisé en 70 actions nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. En outre, Max Lévy et René Tock ayant démissionné ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont éteints. Charles Landry, de La Heutte, à Tavannes, a été désigné comme administrateur unique. Il engagera la société par sa signature individuelle.

6 juin 1967. Buffet.

Henri Dinkelmann, à Porrentruy, exploitation du buffet de la gare (FOSC. du 20 août 1951, N° 193, page 2094). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau Thun

5. Juni 1967.

Philatelica E. Guldenfels, in Thun. Inhaber der Firma ist Ernst Guldenfels, von Basel, in Thun. Grosshandel mit Briefmarken und Zubehör. Teichmattstrasse 6.

6. Juni 1967. Optik, Photoartikel usw.

Karl Thoma, in Thun, Handel mit Optiker- und Photoartikeln, Reparaturen derselben und Herstellung von Photokopien (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1955, Seite 1910). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind per 1. Juni 1967 an die Firma «Rudolf Pohle, dipl. Optiker, vormals Karl Thoma», in Thun, übergegangen.

6. Juni 1967.

Rudolf Pohle, dipl. Optiker, vormals Karl Thoma, in Thun. Inhaber der Firma ist Rudolf Pohle, deutscher Staatsangehöriger, in Steffisburg. Die Firma hat per 1. Juni 1967 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-firma «Karl Thoma», in Thun, übernommen. Handel mit optischen und photographischen Artikeln, Betrieb einer optischen Werkstätte. Bahnhofstrasse 8.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

5. Juni 1967. Getränke.

Jost Baumgartner, in Luzern, alkoholfreie Getränke (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2405). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat am 9. Mai 1967 über diese Firma den Konkurs erkannt. Am 23. Mai 1967 wurde dieses Verfahren mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma besteht nicht mehr und wird von Amtes wegen gelöscht.

5. Juni 1967. Strickwaren.

J. Bollag-Guggenheim & Co., in Luzern, Strickwaren (SHAB. Nr. 274 vom 24. November 1959, Seite 3219). Einzelprokura ist erteilt worden an Sämtli Bollag, von und in Luzern. Neue Adresse: Alpenstrasse 1.

5. Juni 1967.

Konrad Bruttel, Herrenkleiderfabrik, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1961, Seite 2623). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die eingetragene Firma «Bruttel AG.», in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch.

5. Juni 1967. Herrenkleider usw.

Bruttel AG., in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch. Fabrikation von und Handel mit Herrenbekleidung und Uniformen (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1967, Seite 1299). Die Gesellschaft hat auf den 3. April 1967 Aktiven und Passiven der gelöschten Einzel-firma «Konrad Bruttel, Herrenkleiderfabrik», in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch übernommen.

5. Juni 1967.

Essex Chemie A.G. (Essex Chemie Ltd.), in Luzern, chemische Produkte aller Art usw. (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1965, Seite 4100). Laut öffentlicher Urkunde vom 20. April 1967 wurde eine teilweise Statutenänderung vorgenommen, wodurch jedoch publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt werden. Zum Vizedirektor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Jerry Thomas Bohmann, von USA, in Luzern.

5. Juni 1967. Chemische Produkte usw.

Scherico Ltd., in Luzern, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1965, Seite 4100). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. April 1967 wurde eine teilweise Statutenänderung vorgenommen, wodurch jedoch publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt werden. Francis C. Brown ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Willibald Hermann Conzen (bisher Vizepräsident); neuer Vizepräsident ist Francis Joseph Gleason, von USA, in Bloomfield (N. J., USA). Sie zeichnen einzeln.

5. Juni 1967.

Volksbank Beromünster, in Beromünster. Aktiengesellschaft, mit Zweigniederlassung in Eschenbach und Hochdorf (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1965, Seite 907). Edgar Reinert Bauhofer (bisher Mitglied ohne Unterschrift) führt nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokuren von Max Haller und Roswita Furter-Baumann sind für Hauptsitz und Niederlassungen erloschen.

5. Juni 1967. Pinsel, Bürsten usw.

W. Wiederkehr A.G. Buchrain, in Buchrain, Pinsel, Bürsten usw. (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1967, Seite 672). Hans Dräyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Präsident des Verwaltungsrates Curt Wiederkehr wohnt nun in Rüschlikon, und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Paul Kuhn in Reinach (Basel-Landschaft).

5. Juni 1967. Möbel.

Robert Zemp & Co. A.G., in Reussbühl, Gemeinde Littau, Möbelfabrik (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1964, Seite 2283). Bernhard J. Räber ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist nun Robert Zemp-Huber (bisher Mitglied) und neues Mitglied Max Steiner, von und in Malters. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Juni 1967. Konditorei.

Hugo Feuchter, in Luzern, Konditorei (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1966, Seite 4112). Der Firmainhaber lebt mit seiner Ehefrau, Pia Feuchter geb. Imholz, in allgemeiner Gütergemeinschaft.

## Zug - Zoug - Zugo

5. Juni 1967. Verlagsrechte usw.

Transterra AG, in Zug, Auswertung der ihr zustehenden Verlagsrechte usw., infolge Umwandlung in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1962, Seite 1880). Nachdem die Gläubiger die neue Gesellschaft «Transterra GmbH» als Schuldnerin anerkannt haben, wird diese Firma gelöscht.

5. Juni 1967. Verwertung von Verfahren usw.

Cass A.G., in Zug, Erwerb, Verwertung und Verkauf von Verfahren usw. (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1966, Seite 1204). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Mai 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

5. Juni 1967. Verwertung von Lizenzen usw.

Serck-Audco A.G., in Zug, Erwerb und Verwertung von Lizenzen usw. (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1967, Seite 1554). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Mai 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

6. Juni 1967. Futterwaren.

K. Wenger-Krenger, Kolonialwaren, in Cham, Kolonialwaren und Handel mit Futterwaren. (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1955, Seite 2999). Die

Firma lautet nun: K. Wenger. Die Geschäftsnatur ist nun nur noch Handel mit Futtermitteln.

6. Juni 1967.

**Regionalager-Genossenschaft Coop Cham**, in Cham, rationeller Warenumschlag zwischen dem Verband schweizerischer Konsumvereine (V.S.K.) und den der Lagerhaus-Genossenschaft angeschlossenen Konsumvereinen usw. (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1963, Seite 3198). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Delegierten-Versammlung vom 3. November 1966 wurde der Zweck erweitert durch: gemeinsame Herstellung von Brot, Kleingebäck und Patisseriewaren aller Art, sowie von saison- und branchenüblichem Dauergebäck. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 9 bis 11 Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Josef Winiger, bisher Aktuar, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er ist nun Geschäftsleiter und zeichnet weiterhin zu zweien.

6. Juni 1967.

**Dirigent Holding S.A.**, in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1967, Seite 1912). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

#### Freiburg – Fribourg – Friburgo

##### Bureau d'Estavayer-le-Lac

6 juin 1967. Epicerie, mercerie.

**Agnès Torche**, à Cugy, épicerie, mercerie (FOSC. du 16 mars 1950, page 711). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

##### Bureau de Fribourg

5 juin 1967.

**Société de surveillance Générale Immobilière S.A.**, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 24 mai 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: d'assumer toutes fonctions de gérance, d'administration, de courtage et, en général, de surveillance de tous biens immobiliers; d'exercer toutes activités de régie immobilière et de gérance de fortune; de faire toutes études financières et techniques; d'élaborer tous plans d'urbanisation et de construction; de mettre en valeur tous terrains à bâtir et autres immeubles, de promouvoir, entreprendre, réaliser et surveiller la construction et l'exploitation de bâtiments et d'ouvrages de tout nature; de fournir tous conseils et exercer tous mandats en matière immobilière, financière, technique et commerciale. La société peut participer à d'autres entreprises semblables ou similaires. Le capital social est de fr. 200 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Le capital social est libéré en espèces jusqu'à concurrence de fr. 100 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean Kramer, d'Oberhallau (Schaffhouse), à Genève, président; Pierre Barrier, d'Uetikon (Zürich), à Zurich, secrétaire; Juan Ramon Theler, d'Ausserberg (Valais), à Genève, et Jean Antoine Cramer, de et à Genève, membres. Ont été nommés fondateurs de pouvoirs: Marcel Paquier, de et à Genève, et Joseph d'Agostino, de Thierrens, à Genève. La société est engagée par la signature individuelle du président et du secrétaire du conseil d'administration ou par la signature collective à deux des autres administrateurs et des fondateurs de pouvoirs, ces derniers devant signer avec un administrateur. Locaux: Place de la Gare 8, dans ses propres locaux.

6 juin 1967.

**Société immobilière Frimo S.A.**, à Fribourg, acquisition, vente, construction et gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 4 septembre 1963, N° 206, page 2544). Ernest Lüscher a démissionné du conseil d'administration. Sa signature est radiée.

##### Bureau Tavers (Bezirk Sense)

5. Juni 1967.

**Schweizerische Bankgesellschaft**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich 1, Zweigniederlassung in Düringen (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1967, Seite 427). Die Unterschriften der Generaldirektoren Arnold Rösset und Hermann Budich, deren Unterschriften ebenfalls für die Zweigniederlassung in Düringen Geltung hatten, sind erloschen.

#### Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

2. Juni 1967.

**Consult Marktforschungs-AG** (Consult Société Anonyme d'Etudes des Marchés) (Consult Corporation for Market Investigations), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Marktforschungen; Verkaufsberatung und Musteruntersuchungen sowie Verwaltung von Urheberrechten. Sie kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Bekanntmachungen: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einberufung der Generalversammlung: eingeschriebener Brief; wenn nicht alle Aktionäre bekannt sind: Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Hans Batschelet, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Augstinerstrasse 5 (bei Dr. Batschelet).

#### Aargau – Argovie – Argovia

5. Juni 1967. Kühlschränke, Waschautomaten usw.

**Rud. Portmann**, bisher in Gebenstorf, Handel mit Tiefkühltruhen, Kühlschränken, Waschautomaten und dazugehörigen Artikeln (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1966, Seite 3211). Der Sitz dieser Firma ist nach Leuggern verlegt worden, wo auch der Inhaber nun wohnt. Hauptstrasse 376.

5. Juni 1967.

**Hotel Aarauehof Aarau** A. Schmidt-Walther, in Aarau, Betrieb des Hotels «Aarauehof» (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1960, Seite 3685). Einzelprokura ist erteilt worden an Alberto Ros, spanischer Staatsangehöriger, in Aarau.

5. Juni 1967.

**Biscoviss Exportgemeinschaft schweizerischer Biscuits- und Confitseriefabrikanten A.G.**, in Aarau, Ausfuhr der in den Betrieben ihrer Aktionäre hergestellten Dauerbackwaren, Zuckerwaren, Nahrungsmitteln und verwandten Artikeln ins Ausland unter einheitlicher Bezeichnung und durch gemein-

same Vertriebsorganisation (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1966, Seite 3896). Alfred Disch und Dr. Josef Hug sind als Präsident beziehungsweise Vizepräsident turnusmässig ersetzt worden durch die bisherigen Mitglieder Paul Schnebli, von und in Baden, Präsident, und Jean-Pierre Oulevay, von Bavois (Waadt), in Morges, Vizepräsident. Erstere gehören weiterhin dem Verwaltungsrat an und führen weiterhin Kollektivunterschriftsrecht zu zweien. Paul Schnebli und Jean-Pierre Oulevay führen Kollektivunterschrift zu zweien. Oscar J. Kambly ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

5. Juni 1967.

**Fachmessen AG**, in Spreitenbach, Organisation, Durchführung und Uebnahme zur Durchführung von Fachmessen, Verkaufsaaktionen, Ausstellungen sowie sportliche Veranstaltungen, vornehmlich auf dem Gelände des Zürich-Tors in Spreitenbach (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1967, Seite 883). Die Unterschrift des Direktors Albert Stierli ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Theodor Blattner, von Küttigen, in Egg-Hinteregg (Zürich).

5. Juni 1967. Waren aller Art usw.

**Intervelop AG** (Intervelop Ltd.) (Intervelop S.A.), in Baden, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Vermittlung von Patenten, Lizenzen, «Know-How» und Fabrikationsverfahren (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1966, Seite 2856). Dr. René Weber ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Werner Greuter, von Weisslingen (Zürich), in Wettingen; er führt Einzelunterschrift.

5. Juni 1967.

**Elektro Neuenhof AG**, in Neuenhof. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 27. Mai 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von allgemeinen Elektroinstallationen; Freileitungsbau; Finanzierung von und Beteiligungen an andern Unternehmen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und andern Vermögenswerten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen einfachen Gesellschaft «Peterhans & Lörtscher, Elektr. Anlagen, Neuenhof», in Neuenhof, gemäss Bilanz per 1. Januar 1967 und Sacheinlagevertrag vom 27. Mai 1967 und zwar an Aktiven Fr. 112 031.70 und an Passiven Fr. 11 805.50. Der Uebnahmepreis beträgt Fr. 100 226.20. Hievon werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von den Sacheinlegern seit 1. Januar 1967 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Josef Peterhans, von Fislisbach, in Wettingen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Hardstrasse 74.

5. Juni 1967. Zentralheizungen, Oelfeuerungen, sanitäre Anlagen.

**H. Böni**, in Oberentfelden, Zentralheizungen, Oelfeuerungen und sanitäre Anlagen (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1962, Seite 2300). Einzelprokura ist erteilt worden an Fridolin Seiler-Bättig, von Tägerig, in Oberentfelden.

#### Tessin – Tessin – Ticino

##### Ufficio di Lugano

23 maggio 1967. Partecipazioni, ecc.

**Matreal Holding S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria a qualsiasi società, ecc. (FUSC. del 25 maggio 1966, N° 120, pagina 1704). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 maggio 1967, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 51 000 a fr. 52 000 mediante l'emissione di una nuova azione al portatore da fr. 1000 interamente liberata. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 52 000, diviso in 52 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberata.

#### Waadt – Vaud – Vaud

##### Bureau de Lausanne

5 juin 1967. Immeubles.

**S.I. Senalèche Terrasse**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 août 1963, page 2340). L'administrateur Georges-M. Boulaz est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gustave Gaillard, de Cuarnens et Moiry, à Lausanne. Bureau transféré: Chemin de Roseneck 10 (chez G. Gaillard).

5 juin 1967.

**Combustibles Dantan-Rais S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 26 avril 1962, page 1224). L'administrateur Edouard Weisser est démissionnaire; sa signature est radiée. Le président Georges Dénéreaz, inscrit le 16 avril 1962 (FOSC. du 26 avril 1962, page 1224) et l'administrateur Maurice Dénéreaz, inscrit le 6 mars 1954 (FOSC. du 11 mars 1954, page 652) sont la même personne. En conséquence, l'inscription du 16 avril 1962 est radiée. Maurice Dénéreaz reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

5 juin 1967. Boucherie, charcuterie.

**E. Huser**, à Pully, boucherie-charcuterie (FOSC. du 27 mai 1958, page 1449). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 juin 1967. Organisation de construction.

**«Socora» René Suter**, à Lausanne, service et organisation de constructions rationnelles pour le bâtiment et génie civil (FOSC. du 10 novembre 1965, page 3534). La signature de Alfred Graub, directeur, est radiée.

5 juin 1967. Construction de bâtiments.

**René Suter SOTRECO**, à Lausanne, réalisation économique de la construction de bâtiments et de stations pour l'épuration des eaux (FOSC. du 10 mars 1966, page 800). La signature de Alfred Graub, directeur, est radiée.

5 juin 1967.

**OFEL**, Office d'Electricité de la Suisse Romande, à Lausanne, association (FOSC. du 13 septembre 1966, page 2894). Bureau transféré: Avenue du Théâtre 7.

5 juin 1967.

**IBM International Business Machines** (Extension Suisse), succursale de Lausanne, à Lausanne, location, vente, fabrication et entretien des produits IBM (FOSC. du 29 mars 1966, page 1033), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Rolf Schuppisser, de Bâle, à Pully.



**Bureau de Morges**

2 juin 1967. Bar à café, kiosque.  
**Klara Michel**, à St-Prex, bar à café et kiosque à tabacs et journaux (FOSC. 10 décembre 1965, N° 289, page 3881). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

2 juin 1967. Bar à café, kiosque.  
**Bernard Bugnon**, à Saint-Prex. Le chef de la maison est Bernard Bugnon, allié Auguet, de Torny-le-Grand (Fribourg), à Saint-Prex. Exploitation d'un bar à café et d'un kiosque pour la vente de tabacs et journaux. Grand-Rue.

2 juin 1967.  
**Société des Soudures Castolin S.A.**, (Castolin Schweissmaterial A.G.) (Castolin Welding Alloys Co Limited), à Saint-Sulpice (FOSC. du 12 mai 1967, N° 109, page 1621). La signature du directeur Gérard Schwartz est radiée. A été désigné en qualité de fondé de procuration: Paul Wimmer, d'Autriche, à Pully. Il fait partie du groupe C et engage ainsi la société en signant collectivement à deux avec un membre du groupe B.

**Wallis - Valais - Vallesse****Bureau de Sion**

5 juin 1967.  
**Coopérative d'Habitation des Cheminots de Sion**, à Sion (FOSC. du 5 novembre 1962, N° 259, page 3178). En assemblée générale du 13 mars 1967, cette société a pris acte de la démission de Georges Reuse, Hugo Bitschin, Yvan Devanthery et Ami Cloux, dont les signatures sont radiées. Le comité se compose actuellement de: Anton Bregy, d'Ergisch, à Sion, président; Sylvain Roux, de Grimsuaz, à Sion, vice-président; Roland Darbelley (déjà inscrit), secrétaire; Robert Agassiz, de Bavois (Vaud), à Sion; Arsène Darioli, d'Aproz/Nendaz, à Sion. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil d'administration.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

5 juin 1967. Horticulture.  
**Jean-Marie Buschini**, à Boudry. Chef de la maison: Jean-Marie Buschini, de et à Boudry. Exploitation d'un établissement horticole. Avenue du Colège 47.

5 juin 1967. Transports de choses.  
**André Veuve**, à Auvornier, entreprise de transports automobiles de choses (FOSC. du 10 novembre 1950, N° 264, page 2889). Par jugement du 24 mai 1967, le Président du tribunal du district de Boudry a déclaré le titulaire en état de faillite, dès le 25 mai 1967.

**Genf - Genève - Ginevra**

5 juin 1967. Café-restaurant, etc.  
**Mme Marguerite Humberst**, à Meyrin. Chef de la maison: Marguerite-Rose Humberst, née Feller, de Noville, à Meyrin. Café-restaurant à l'enseigne «Café du Cercle de l'Avenir». 323, route de Meyrin.

5 juin 1967.  
**Laiteries Réunies (Centrale et Agricole)**, à Carouge, société coopérative (FOSC. du 3 février 1967, page 430). Administration: 13 membres. Statuts modifiés les 25 mars 1965 et 6 mars 1967. François Blanc, de France, à Sauvigny (Ain, France), membre de l'administration, signe collectivement avec le président, ou un sous-directeur, ou un fondé de pouvoir.

5 juin 1967.  
**Compagnie d'Assurance Nationale Suisse**, succursale de Genève (FOSC. du 10 juin 1966, page 1892). René Benes, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur adjoint de la société; il continue à signer collectivement à deux. Rudolf Frei, d'Ellikon a.d. Thur, à Bâle, sous-directeur de la société, signe collectivement à deux. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean Chopard, de Tramelan, à Genève.

5 juin 1967.  
**Arab Bank (Overseas) Ltd**, succursale de Genève (FOSC. du 6 septembre 1966, page 2822). Les pouvoirs de Roger Bachmann et Gottfried Eisenhart sont radiés. (Siège principal: Zurich).

5 juin 1967.  
**Banque Privée Société Anonyme**, à Genève (FOSC. du 22 février 1967, page 660). Jules Muggler, de Lonay, à Denens, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 juin 1967.  
**«Transinterbank» Banque des transactions internationales SA**, à Genève (FOSC. du 20 avril 1966, page 1272). Max Rappard et Frank-W. Feeney ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Alex Düring, de Lucerne, à Unteraegeri, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 juin 1967. Placements et financements à toutes entreprises, etc.  
**Fadco SA**, Genève, à Genève, placements et financements à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 5 juin 1967, page 1916). La procuration de Cyrille Decrey est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Bruno Zäch, nommé directeur général; sa procuration est radiée.

5 juin 1967. Imprimés en relief, etc.  
**Gadeau Relief SA**, à Genève, imprimés en relief, etc. (FOSC. du 11 mai 1967, page 1608). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

5 juin 1967. Articles publicitaires, etc.  
**Gadgets Diffusion SA**, à Genève, articles publicitaires, cadeaux et articles divers, etc. (FOSC. du 22 mars 1967, page 1014). Robert Steffen (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jakob Volkart (inscrit) signe dorénavant individuellement.

5 juin 1967.  
**Garage Place Claparède SA**, à Genève (FOSC. du 6 janvier 1967, page 50) Emile Poulin (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Marcel Fleury, directeur (inscrit), a été nommé secrétaire du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

5 juin 1967.  
**Société anonyme du Journal de Genève**, à Genève (FOSC. du 23 janvier 1964, page 225). Les pouvoirs de Marc Vergain sont radiés.

5 juin 1967. Immeubles, etc.

**Legne SA**, à Genève, achat, vente, échange, construction de tous immeubles, etc. (FOSC. du 22 mai 1967, page 1737). Les administrateurs André Bory, président, Jean-Gabriel Zanetta, secrétaire, et André Reymond (inscrits), signent dorénavant collectivement à deux.

5 juin 1967.  
**Société Immobilière Quai du Mont-Blanc 7**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 avril 1966, page 1305). Bernard Brun n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Willy Suhner, d'Urnäsch, à Genève, président, Frédéric Wenger, de et à Genève, secrétaire; et Hubert Pastré, de France, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux.

5 juin 1967.  
**Société Immobilière Récamière**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 mars 1963, page 804). Nouvelle adresse: 23, quai des Bergues, chez Brollet et Cie.

5 juin 1967. Etablissements publics, etc.  
**Rivoli SA**, à Genève, exploitation de tous établissements publics, etc. (FOSC. du 26 août 1965, page 2663). Bernard Brun n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Willy Suhner, d'Urnäsch, à Genève, président, Frédéric Wenger, de et à Genève, secrétaire, et Hubert Pastré, de France, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux.

5 juin 1967.  
**Société d'affrètement Transocéan SA**, à Genève (FOSC. du 13 janvier 1967, page 151). Heinz Reichwein n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Henri-Albert Jacques, de Chêne-Bougeries, à Jussy, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

5 juin 1967.  
**Watch Export Limited (Exportation de la Montre SA) (Uhren Export AG) (Exportation Relojera SA)**, à Genève (FOSC. du 25 avril 1961, page 1172). Frédéric Bühler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

5 juin 1967. Administrations, participations, immeubles.  
**Monganex SA**, prise de participations à toutes affaires mobilières et immobilières, etc. (FOSC. du 13 janvier 1966, page 126).

**Nerivia SA**, administration de participations financières, etc. (FOSC. du 19 octobre 1959, page 2862).

**Nosania SA**, administration de participations, etc. (FOSC. du 20 août 1962, page 2409).

**Olonia SA**, administration de participations, etc. (FOSC. du 29 décembre 1961, page 3779).

**Pallerga SA**, organisation, surveillance, administration et gestion de toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 26 mai 1964, page 1640).

**Pontania Holding SA**, gestion, administration et prise de participations, etc. (FOSC. du 21 février 1966, page 581).

**Robelia SA**, administration de participations, etc. (FOSC. du 30 juillet 1963, page 2231).

**Rocherex SA**, administration de participations, etc. (FOSC. du 10 septembre 1964, page 2740).

**Sagitta SA**, Genève, société immobilière (FOSC. du 3 août 1962, page 2267), toutes à Genève.

L'administrateur Maurice Gouy (inscrit) est maintenant domicilié à Thônex.

**Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales****Nimdoufer S.A. in Liq., in Zürich****Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. April 1967 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung bei den Liquidatoren der Gesellschaft, Löwenstrasse 1, Zürich 1 (bei Dr. Paul Guern), anzumelden. (AA. 122<sup>2</sup>)

8001 Zürich, 8. Juni 1967

Die Liquidatoren

**Latiya S.A., ayant son siège à Genève****Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO****Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 avril 1967, la société est entrée en liquidation sous la raison sociale Latiya S.A. en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances conformément à l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à la Fiduciaire Wanner S.A., à Genève, 18, Cours des Bastions.

1200 Genève, 12 juin 1967

(AA. 150<sup>3</sup>)

Les liquidateurs

**OFICO, Omnium Financier pour le Commerce et l'Industrie, Glaris****Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO.****Première publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1967, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 2 000 000.— à fr. 1 000 000.— moyennant estampillage des 400 actions de fr. 5000.— nominal au porteur, constatant la réduction de leur valeur nominale de fr. 5000.— à fr. 2500.—.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant par lettre recommandée avec indication du montant de leur créance à la Société pour révisions bancaires, Freiestrasse 88, Bâle. (AA. 152<sup>3</sup>)

8750 Glaris, le 7 juin 1967

Le conseil d'administration:  
 A. Barbier



## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Telexen mit China (Formosa)

(PTT) Auf den 1. Juni 1967 ist die Taxe für Telexverbindungen mit China herabgesetzt worden. Sie beträgt ab diesem Datum 39.45 Fr. für die ersten 3 Minuten und 13.15 Fr. für jede weitere Minute.

136. 14. 6. 67

## Taxe télex avec la Chine (Formose)

(PTT) La taxe des communications télex avec la Chine a été réduite à partir du 1<sup>er</sup> juin 1967. Dès cette date, elle sera de 39.45 fr. pour les trois premières minutes et 13.15 fr. pour chaque minute supplémentaire.

136. 14. 6. 67

## Tasse delle comunicazioni telex con la Cina (Formosa)

(PTT) La tassa delle comunicazioni telex con la Cina è stata ridotta il 1<sup>o</sup> giugno 1967, e ascende ora a fr. 39.45 per i primi tre minuti e a fr. 13.15 per ogni minuto supplementare.

136. 14. 6. 67

## Telexverkehr mit Guyana

(PTT) Am 30. Mai 1967 ist der Telexverkehr mit Guyana (vorher britisch Guyana) eröffnet worden. Die Verbindungen sind über die Dienstnummer 014 beim Telexplatz Zürich zu bestellen. Sie unterliegen den allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radio-Verbindungen.

Die Taxe für Telexverbindungen beträgt 39.45 Fr. für die ersten 3 Minuten und 13.15 Fr. für jede weitere Minute.

136. 14. 6. 67

## Service télex avec la Guyane

(PTT) Le service télex avec la Guyane (ancienne Guyane britannique) a été ouvert le 30 mai 1967. Les communications doivent être commandées à la position télex internationale de Zurich par le numéro de service 014. Les dispositions générales réglant la correspondance par téléimprimeur sur liaisons radio sont applicables dans cette relation.

La taxe des communications télex s'élève à 39.45 fr. pour les trois premières minutes et 13.15 fr. pour chaque minute supplémentaire.

136. 14. 6. 67

## Relazioni telex con la Guiana

(PTT) Il 30 maggio 1967 è stato aperto il servizio telex tra la Svizzera e la Guiana (ex britannica). Le comunicazioni vanno ordinate alla posizione telex di Zurigo, numero di servizio 014. Esse sono assoggettate alle disposizioni generali relative alla corrispondenza telex sui collegamenti radioelettrici.

La tassa ammonta a fr. 39.45 per i primi tre minuti e a fr. 13.15 per ogni minuto supplementare.

136. 14. 6. 67

## Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 14. Juni 1967 — Cours de conversion dès le 14 juin 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.73 1/2; Dänemark/Danemark: Fr. 62.60; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.85; Frankreich/France: Fr. 88.30; Italien/Italie: Fr. -69<sup>40</sup>/100; Marokko/Maroc: Fr. 86.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.20; Norwegen/Norvège: Fr. 60.70; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.78; Schweden/Suède: Fr. 84.25.

Grossbritannien und Irland (Eire\*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire\*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.11\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle.

136. 14. 6. 67

## Diplomatische und konsularische Vertretungen

## Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat beschlossen, Herrn Emil Stadelhofer, von Schaffhausen, bisher Botschafter in Kuba, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in Japan zu ernennen.

Der Bundesrat hat zur Kenntnis genommen, dass das italienische Konsulat in Lausanne in den Rang eines Generalkonsulates erhoben worden ist. Er hat Herrn Paolo Angelini Rota das Exequatur als Berufs-Generalkonsul von Italien in Lausanne erteilt, mit Amtsbefugnis über die Kantone Freiburg, Waadt und Wallis.

Durch den kürzlich erfolgten Hinschied von Herrn F. A. Somm, Honorarkonsul von Thailand in Zürich, werden die konsularischen Obliegenheiten des vakant gewordenen Postens vorübergehend von Frau F. A. Somm erledigt.

Le Conseil fédéral a nommé M. Emil Stadelhofer, de Schaffhouse, jusqu'ici ambassadeur à Cuba, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire au Japon.

Le Conseil fédéral a pris acte de l'élévation du consulat d'Italie à Lausanne au rang de consulat général et de la promotion de M. Paolo Angelini Rota au titre de consul général d'Italie à Lausanne, avec la même juridiction sur le territoire des cantons de Fribourg, Vaud et Valais.

A la suite du décès de M. F.-A. Somm, consul honoraire de Thaïlande à Zurich, le consulat de ce pays est géré temporairement par M<sup>me</sup> F.-A. Somm.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## Direktwerbung

## Adressen:

Direktadressierung Ihrer Couverts jeder Grösse mit Adressen aus unserem neuzeitlichen Adressenverlag. Verlengen Sie den diesbezüglichen Interims-Katalog 1966.

## Werbedrucke

Prospekte, Kataloge, Preislisten usw., illustrierte Verkaufsbriefe ein- und mehrfarbig, in Raster- und Strich-Ausführung bis Format A3. Kurze Lieferfrist, tedellose Ausführung; Muster gerne zur Verfügung.

## Werbebriefe

im Roboterverfahren, Multigraphbriefe, Offsetbriefe, illustrierte Verkaufsbriefe, Adresseneinsatz und Anbringen der Unterschriften.

## Vervielfältigungen im Kleinoffset- oder Matrizenverfahren.

Wir übernehmen auch das sorgfältige Abziehen selbstgeschriebener Matrizen, sofern diese bei uns bezogen werden. Spezialerbitten für Architekten usw., Behörden, Organisationen, Treuhänder usw.

Unser Verpack- und Versand-Service nimmt Ihnen die zeitraubende Arbeit ab und besorgt alles bis zur Aufgabe bei der Post.

Alles unter einem Dach bei

**JAEGGI & WEIBEL AG**  
Zentrale für Direktwerbung

Tel. (051) 34 44 40

8001 Zürich, Rämistrasse 5

Wohnungs-  
markt und  
Wohnungs-  
marktpolitik

Bericht der  
Eidg. Wohnbau-  
kommission

Sendershaft Nr. 72 der  
"Volkswirtschaft"  
(Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission helle vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes den Auftrag erhalten, zehenden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuwerten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden. Es war die Lage des Wohnungsmarktes zu erörtern und eine Vorentscheidung über die künftige Entwicklung zu gewinnen, und schliesslich mussten verschiedene Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsmblatt, 3000 Bern (Ellingerstrasse 3), bezogen werden.

Für unsere Abteilung Vermögensverwaltung suchen wir

## Sekretärin

Wir erwarten eine gründliche kaufmännische Ausbildung, gute Sprachkenntnisse und Geschick im Umgang mit Menschen.

Wir bieten individuelle Entlohnung, günstige Arbeitsverhältnisse in kleinem Team, englische Arbeitszeit und gepflegtes Personalrestaurant.

Interessentinnen bitten wir, eine kurze Offerte mit den üblichen Unterlagen an Herrn R. Reber von unserer Personalabteilung zu senden, der für weitere Auskunft auch telefonisch gerne zur Verfügung steht.



**SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT**  
Bahnhofstrasse 45,  
8021 Zürich. Telefon (051) 29 44 11



**Inserate erschliessen  
den Markt**

**Inserate im  
Schweizerischen Handelsamtsblatt**

## Seilbahnen Obersachsen AG., Obersachsen

### Einladung zur Gründungsversammlung

auf 24. Juni 1967, 14 Uhr, in Obersachsen, Hotel Central.

1. Eröffnung und Begrüssung
2. Wahl des Tagesbüros
3. Feststellung der Einberufung, der anwesenden und vertretenen Aktionäre, der Beschlussfähigkeit der Versammlung, der Zeichnung und Liberierung der Aktien
4. Gründerbericht
5. Beratung und Genehmigung der Statuten
6. Wahl des Präsidenten und der Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie der Kontrollstelle
7. Varia

Aktionäre können gemäss Statutenentwurf nur durch Aktionäre vertreten werden.

Obersachsen, 9. Juni 1967

Für die Gründer: Seilbahnen Obersachsen  
Sekretariat 7131 Obersachsen GR Alig Ludwig

## Griesser AG., Aadorf TG

Die Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 28. Juni 1967, 16.30 Uhr, in das Büro der Gesellschaft in Aadorf TG eingeladen.

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes für das Geschäftsjahr 1966/67  
Bericht der Kontrollstelle.  
Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 19. Juni 1967 an im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung können gegen genügenden Ausweis bis zum 23. Juni 1967 bei einer der nachstehenden Stellen bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, 8401 Winterthur oder 8001 Zürich,  
Schweizerische Kreditanstalt, 8500 Frauenfeld,  
Schweizerische Volksbank, 8401 Winterthur,  
Thurgauische Kantonalbank, 8570 Weinfelden,  
Direktion der Griesser AG, 8355 Aadorf.

8355 Aadorf TG, den 14. Juni 1967

Für den Verwaltungsrat  
der Präsident und Delegierte: F. Griesser

#### TC

### COMPAGNIE DES TRANSPORTS EN COMMUN DE LA CHAUX-DE-FONDS

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, fixée primitivement au 29 juin 1967, à 17 heures, est avancée à 14 h. 30.

Le conseil d'administration

Bedeutendes Finanzinstitut mit internationalem Wirkungskreis und Sitz in Zürich sucht für seine Anwälte bestausgewiesene

## Sekretärin

Geboten wird eine weitgehend selbständige Vertrauensstellung:

Verlangt werden Handelsschul- oder KV-Ausbildung, mehrjährige Büro-, Bank- oder Anwaltspraxis, gute Fremdsprachenkenntnisse, ausgeprägte Leistungsfähigkeit und Gewandtheit im persönlichen Umgang.

Wir bitten gut ausgewiesene Bewerberinnen um eine kurze handschriftliche Offerte mit den üblichen Bewerbungsunterlagen an Chiffre 42436-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

## Chalets Neufs de Rougemont S.A., Rougemont

#### Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 23 juin 1967, à 11 heures, à l'Hôtel Valrose à Rougemont.

Ordre du Jour: Opérations statutaires

Les comptes et le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition de MM. les actionnaires.

Le conseil d'administration

## STAHLMÖBEL FÜR

BANKEN - VERSICHERUNGEN - VERWALTUNGEN  
HANDEL und INDUSTRIE

Wir planen und fabrizieren Normal- und Spezialmöbel in hoher Qualität

H. SANDMEIER, STAHLMÖBELFABRIK, 8305 DIETLIKON  
051-93 21 90

gegr. 1938



Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

### Kreditschutz-Verband Burgdorf

E. Howald, Nachf. H. Brönnimann & Co.

Direkte und indirekte  
AUSKUNFTE, INKASSO

3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23  
Telephon (034) 2 21 80

Das

### Prämien-Sparheft Nr. 502115

ausgestellt von der MIGROS BANK Zürich mit einem Guthaben von Fr. 328.80 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der MIGROS BANK vorzuweisen, widrigenfalls dieses Heft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 9. Juni 1967 MIGROS BANK

## neue produkte

### Kennen Sie

unsere 14-tägig erscheinende

### Fachzeitschrift

für Industrie und Handel? Eine unerschöpfliche Fundgrube für Importeure, Produzenten und Wiederverkäufer. In jeder Ausgabe über 100 teils illustrierte Kurzberichte über die neuesten Produkte, Industriematerialien, Maschinen und Verfahren aus aller Welt. Tausende von Lesern in Führungskreisen der Wirtschaft in 52 Ländern und auf allen 5 Kontinenten, darum auch für Sie ein unentbehrlicher Werbeträger.

Bestellen Sie ein Jahresabonnement zu Fr. 69.— oder ein Probeabonnement (5 Ausgaben) zu Fr. 15.— bei

Europapress, CH-8405 Winterthur (Schweiz)

Als Folge technischer Rationalisierung sofort zu vermieten in Vorortsgemeinde von Luzern

### Fabrikliegenschaft

mit Geleitsanschluss mit Räumlichkeiten im Ausmasse von rund 2500 m<sup>2</sup> für Fabrikation, Packerei, Lager. Auf Wunsch steht Belegschaft in der Grössenordnung von 50 Personen mit besondern Kenntnissen für Verpackung, Montage oder Fassungierung zur Verfügung. Für Auslieferung sind Camions mit Fahrpersonal vorhanden oder Garagen für eigenen Fuhrpark können bereitgestellt werden.

Interessenten wenden sich zwecks näherer Auskunft an Treuhandbureau Dr. M. Röllsberger, Viktoriaplatz 2, Bern.

## Warenumsatzsteuer

Ausgabe März 1966

Die gegenwärtigen gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 43 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unserer Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des  
Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

## Halt! Oftringen lohnt sich!



Das ganze Jahr  
eine Fundgrube  
für schönste  
Orientteppiche  
zu günstigsten  
Preisen!

an der Hauptstrasse Oftringen-Aarburg

### Bürge-Meyer AG

Orient-Import  
direkter Verkauf  
keine Stadt-Unkosten  
verbandsfrei

Wer's merkt, macht die Fahrt!

Telefon 062-73555



## Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition de mars 1966

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

## S.I. La Bellengère S.A., Montreux

## Convocazione assemblea generale straordinaria

Gli azionisti sono convocati nello studio dell'amministratore unico Dr. Alessandro Villa, Corso S. Gottardo 35, Chlasso, il 30 agosto 1967 alle ore 10.00.

## Ordine del giorno:

- 1° Riduzione del capitale sociale da fr. 300 000. — a fr. 246 900. — mediante annullamento N° 531 azioni da fr. 100. — ciascuna.
- 2° Modifica dell'art. 4 dello statuto sociale in conformità della decisione che precede.
- 3° Eventuali.

L'amministratore unico

## RhV Rheintalische Verkehrsbetriebe

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag, 26. Juni 1967, 17 Uhr 30, im Gasthaus Hirsechen, Berneck.

## Traktanden:

1. Abnahme von Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1966 und Bilanz per 31. Dezember 1966
2. Wahl eines Ersatzmannes in die Kontrollstelle
3. Allgemeine Umfrage

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 24. Juni 1967 mittags auf dem Büro der Gesellschaft in Altstätten bezogen werden. Geschäftsbericht und Jahresrechnung liegen im Büro in Altstätten zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten berechtigen am 26. Juni 1967 zur freien Fahrt auf den Strecken der Rheintalischen Verkehrsbetriebe.

Altstätten, den 14. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

$$428 \div 10 \div 5.95 + 571$$

$$\div 46 \div 9.72 = 8.470$$

$$2^7 = 128$$



67. 124. 720

neu **toscal**

## Elektronischer Rechenautomat

Endlich ist er da, dieser elektronische Rechenautomat im wahrsten Sinne

— und zu einem erstaunlich niedrigen Preis!

**toscal BC-1411** ist ein Vier-Spezies-Automat mit Gedächtnis für konstante Multiplikatoren und Divisoren, Kommaautomatik, Rückübertragung, Potenzvorrichtung, direkte Potenzrechnung, direkte Prozentrechnung, *speichert automatisch Produkte von  $a \times b$ ,  $a \times b \times c$  etc. ohne zusätzliche Betätigung einer Taste!*

**toscal BC-1411**

Es sind die, in einem der fortschrittlichsten Halbleiterwerk der Welt hergestellten 1700 Transistoren und Dioden im Computerformat, die es dem **toscal BC-1411** ermöglichen, Lösungen schwierigster Probleme in Bruchteilen von Sekunden absolut fehler- und lautlos zu finden.

**toscal BC-1411** ein Produkt der Toshiba, eines Weltkonzerns mit jahrzehntelanger Erfahrung in der Elektronik. Er ist unterhaltslos, vollständig lautlos, formschön und dazu noch ausserordentlich preisgünstig. Eine unverbindliche Vorführung wird auch Sie von den Leistungen der **toscal BC-1411** überzeugen.

Verkauf durch gute Fachgeschäfte in der ganzen Schweiz. Bezugsquellennachweis durch die Generalvertretung:

**büro-fürer**

Abt. Büromaschinen: Hardturmstr. 76, Tel. 051 44 43 00 Postfach, 8021 Zürich

**COUPON**

Kann der Toscal BC-1411 wirklich alles das, was Sie behaupten? Bitte beweisen Sie es uns durch eine Demonstration in unserem Hause.

HAB 5

Firma

Tel.

Adresse

PLZ Ort:

sich wenden an:



## Luftseilbahn Wangs–Pizol AG.

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der am **Samstag, den 24. Juni 1967, 14.00 Uhr**, im Gasthaus „Zur Sonne“, in Wangs, stattfindenden

### 10. ordentlichen Generalversammlung

#### Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 25. Juni 1966.
2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1966 und weitere Orientierungen.
3. Abnahme der Jahresrechnung nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Allgemeine Umfrage.

Baubrechnung, Abschreibungsrechnung, Betriebsrechnung per 31. Dezember 1966 und der Bericht der Kontrollstelle, ferner der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates und die Anträge des Verwaltungsrates liegen zur Einsichtnahme der Aktionäre bei der Geschäftsstelle, Büro Talstation Wangs ab 15. Juni 1967 auf.

An die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden die Stimmrechtsausweise gegen Hinterlage der Aktien oder eines gültigen Ausweises einer Depositenstelle bei der Geschäftsstelle in Wangs, Büro Talstation, bis Freitag, 23. Juni 1967, 18.00 Uhr, abgegeben.

Wangs, 8. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

## Société électrique Vevey–Montreux S.A.

### Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire: le **jeudi 29 juin 1967, à 17 h. 30, à la Taverne du Château, à Vevey.**

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de profits et pertes et du bilan pour l'exercice 1966.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte de profits et pertes et du bilan; décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes.
- 4° Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de profits et pertes.
- 5° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le jeudi 15 juin 1967 au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront remises jusqu'au mardi 27 juin 1967 à Messieurs les actionnaires justifiant de la propriété de titres par le bureau de la société, à Clarens-Montreux.

Le conseil d'administration

## Société Immobilière de Copet S.A., Vevey

### L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le **vendredi 23 juin 1967, à 11 heures, à la Taverne du Château (salon rouge), rue d'Italie 43, à Vevey.**

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1966.
- 2° Votation sur les comptes et rapports.
- 3° Nominations statutaires.
- 4° Divers.

Les comptes et rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'étude des notaires Marius Décombaz et Daniel Bornand, à Vevey, et à l'union de Banques Suisses, à Vevey. Cet établissement délivrera les cartes d'admission à l'assemblée jusqu'au 22 juin, à midi, sur justification de la propriété des titres.

Vevey, le 9 juin 1967

Le conseil d'administration

## Chemin de fer régional du Val-de-Travers

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le **lundi 26 juin 1967, à 17 heures, à la salle du conseil d'administration RVT, à Fleurier.**

#### Ordre du jour:

- 1° Rapport de gestion 1966.
- 2° Comptes, rapport des contrôleurs, approbation de la gestion 1966.
- 3° Nominations statutaires.
- 4° Lecture du procès-verbal de l'assemblée.

Les comptes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 16 juin 1967.

Les actionnaires ont droit au libre parcours sur le réseau RVT durant la journée du 26 juin 1967 sur présentation de leur titre.

Le conseil d'administration

## Rorschach–Heiden–Bergbahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### 92. Generalversammlung

auf **Samstag, den 24. Juni 1967, 15.45 Uhr**, in das Bahnhofbuffet Rorschach–Hafen eingeladen

#### Verhandlungen:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 9. Juli 1966
2. Entgegennahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1966
3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz für das Jahr 1966
4. Wünsche und Anträge.

Mit den neuen Statuten vom 19. März 1966 sind die Stimmrechte der Aktionäre neu geordnet. Je Fr. 50.— Aktienkapital geben ein Stimmrecht, im Gegensatz zu früher, wo jede Aktie Anspruch auf eine Stimme gab. Wir haben deshalb für die Generalversammlung festzustellen, welche Art von Aktien unsere Aktionäre besitzen. Stimmrechtsausweise können deshalb nur gegen Vorweisung der Aktien ausgehändigt werden. Die Stimmrechtsausweise sind bis spätestens **Donnerstag, den 22. Juni 1967**, bei der Direktion in Heiden zu beziehen. In jenen Fällen, wo die Stimmrechtsausweise durch eine Bank bezogen werden, hat die Bank die Nummern der Aktien und ferner festzustellen, ob es sich um Stamm- oder Prioritätsaktien handelt.

Heiden, 14. Juni 1967

Der Verwaltungsrat



## Schiffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf **Freitag, den 30. Juni 1967, 10.45 Uhr**, im Grossratsaal, in Luzern  
(Eintragung in die Präsenzliste von 10.00 Uhr an)

#### Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, abgeschlossen auf 31. Dezember 1966, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1966.
3. Entlastung der Verwaltung und der Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Geschäftsbericht für das Jahr 1966 mit den Anträgen des Verwaltungsrates zu Traktandum 4 sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 28. Juni 1966 liegen vom 19. Juni 1967 an am Geschäftssitz der Gesellschaft, Güterstrasse 2, Luzern, vorschriftsgemäss zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens Dienstag, den 27. Juni 1967, 12.00 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SGV, Güterstrasse 2, Luzern, bezogen werden. Diese Karten enthalten auch die erforderlichen Angaben über den Fahrplan der für den Besuch der Generalversammlung in Betracht fallenden Schiffs-kurse. Änderungen im Aktienregister können nur bis 24. Juni 1967 vorgenommen werden.

Die Eintrittskarte berechtigt den Aktionär persönlich am Tage der Generalversammlung zur freien Fahrt zur Generalversammlung nach Luzern und zurück auf den Schiffs-kursen der Gesellschaft.

Der Fahrausweis ist gegen Vorweis der Eintrittskarte an der Schiffs-kasse erhältlich.

Luzern, den 14. Juni 1967

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Dr. Jos. Studer  
der Vizepräsident: Ch. Falck

## Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### 61. ordentlichen Generalversammlung

auf **Mittwoch, den 28. Juni 1967, 11 Uhr**, in das Hotel „Krone“, Solothurn, eingeladen.

#### Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1966, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz, abgeschlossen per 31. Dezember 1966, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 17. Juni 1967 an im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Schaffhausen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können vom 15. bis 24. Juni 1967 gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Büro der Gesellschaft in Schaffhausen bezogen werden. Am Versammlungstage werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Schaffhausen, den 10. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

## Rhône-Hôtels, Grèce, S.A.

#### Convocation

Messieurs les actionnaires de Rhône-Hôtels, Grèce, S.A., sont convoqués pour le **vendredi 30 juin 1967, à 11 heures, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève**, en

### assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
- 5° Election statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport du contrôleur seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève, dès mardi 20 juin 1967.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres jusqu'au mardi 27 juin 1967 au plus tard, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève (chez la Société générale pour l'industrie).

Genève, le 14 juin 1967

Le conseil d'administration



JACKY, MAEDER + CO

JACKY, MAEDER + CO

aus  
aller  
Welt  
Transporte  
in  
alle  
Welt

JACKY, MAEDER + CO

JACKY, MAEDER + CO



## INKASSO

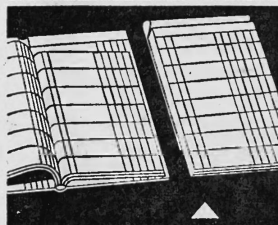
in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH

Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

## Statistikbücher und Blocs

in allen Papeterien erhältlich



## SIMPLEX

SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Im Kanton Baselland (Nähe  
Autobahn) per Ende 1967

3800 m<sup>2</sup>FABRIKLIEGENSCHAFT  
für Fabrikation oder Lager

zu vermieten oder zu verkaufen

Fabrikationsräume  
zirka 1200 m<sup>2</sup>  
Keller- und Estrichräume  
zirka 500 m<sup>2</sup>  
Büro Räume  
zirka 500 m<sup>2</sup>  
Wohnungen  
2 x 4 Zimmer

Warenlift, 2 Rampen, grosse Verlade-  
und Parkfläche vorhanden.  
Günstige Gelegenheit.

Nur ernsthafte Interessenten wollen  
sich melden unter Chiffre OFA 6331 A  
an Orcel Füssli-Annoncen AG, Post-  
fach, 4001 Basel.

Säcke aus  
Papier und  
Plastic **RIP**  
Kleinbeutel  
aus Plastic  
und Plasticfolien  
*halten  
alles aus!*

ROTHRISTER  
PAPIERSACK- UND PLASTIC AG  
4852 ROTHRIST

Benötigen Sie  
Lagerraum?

In unseren Lagern in Basel können wir Ihnen geeigneten  
Platz und Fachpersonal für die Lagerarbeiten zur Verfü-  
gung stellen.

Anfragen sind erbeten an die

Firma DANZAS AG, Internationale Transporte  
Holbeinplatz 5, 4002 Basel, Tel. (061) 22 04 00

## NOVA-STAHLMÖBEL

werden seit mehr als  
25 Jahren fabriziert.  
Schweizerfabrikat



Verlangen Sie Offerte,  
es lohnt sich.  
Registraturschränke sind  
z. B. schon von Fr. 310.-  
an (ab Werk) erhältlich.

NOVEX AG

Torgasse 2 8024 Zürich

Tel. (051) 347718

Diskretes  
**BARGELD**  
an Private und  
Gewerbetreibende

diskret  
rasch  
bis  
Fr. 15000.-

Verlangen Sie bitte  
unverbindlich Auskunft  
oder unseren Prospekt  
«Diskretes Bargeld».  
Zustellung in  
neutralen Umschlag.

**GLENDOR AG**  
8002 Zürich  
Am Schanzengraben 25  
Postfach 8039 Zürich  
Telephon (051) 275832

Zur Ergänzung unseres Teams in der Verwaltungs-  
abteilung suchen wir eine(n) jüngere(n), tüchtige(n)  
Mitarbeiter(in) als selbständige(r)

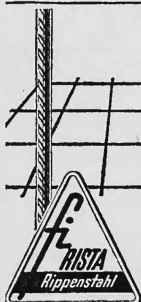
## Buchhalter(in)

Das Arbeitsgebiet umfasst die Führung des Haupt-  
buches auf modernem NATIONAL-Buchungsautomaten  
mit allen damit zusammenhängenden Arbeiten.

Wenn Sie über eine entsprechende Ausbildung und  
etwas Erfahrung verfügen, eine von gegenseitigem Ver-  
trauen getragene Zusammenarbeit schätzen und mit  
Freude an die Arbeit mit Zahlen gehen können, würden  
wir Sie gerne kennen lernen.

Wir bieten ein zeitgemässes Leistungssalar, eigenes  
Büro, 5-Tage-Woche, fortschrittliche Sozialleistungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind  
erbeten an das Spital Neumünster, Verwaltung,  
8125 Zollikerberg.



FISCHER & CO.  
5734 REINACH



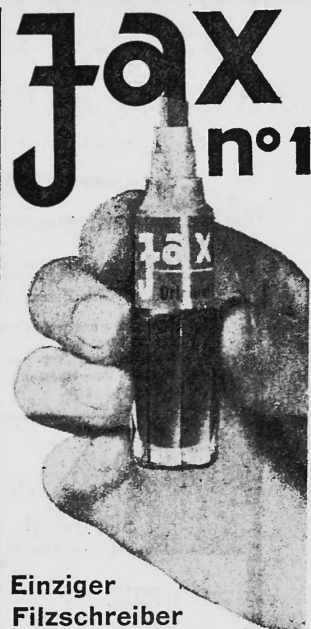
## MANNESMANN

Rollsickenfässer  
Rollraifenfässer  
Tank- und Bunkerpaletten

Fasslagergestelle  
Lagerbehälter 620-1100  
Haushaltbehälter  
Batteriebehälter

JACCAZ

Fässer + Zubehöre, 8105 Regensdorf  
Althardstr. 257, Tel. (051) 71 20 20

Einzigar  
Filzschreiber  
in Flaschenform  
mit Ventilverschluss

Ähnliche Filzschreiber enthalten tintenge-  
tränkte Watte, die in ständigem Kontakt mit  
dem Schreibfilz steht. Die Watte beansprucht  
2/3 des Flascheninhaltes. Bei unverschlosse-  
ner Flasche oder schlecht schliessender  
Schutzhülle verdunstet die Tinte.

Jax Nr. 1 mit Ventilverschluss kennt diese  
Nachteile nicht.

1. Des Ventil gestattet die Verwendung von  
flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreib-  
dauer.
2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Feder-  
ventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom  
Filz hermetisch abschliesst; auch bei un-  
verschlossener Flasche.



giftfrei

3 km Schrift enthält flüssige Tinte, und nicht  
nur tintenge-tränkte Watte. Jax schreibt das-  
halb dreimal länger als ähnliche Produkte.

Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche  
Lichtbeständigkeit, giftfrei (wichtig für La-  
bensmittel), säurebeständig.

Die auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht  
halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzei-  
tiger Abnutzung des Schreibfilzes bei Be-  
schriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.).

Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je  
nach Handhabung des vierkantigen, massal-  
förmigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben:  
schwarz, grau, rot, rosa, blau, hellblau, grün,  
violett, braun, orange, gelb.  
Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

Vorteilhaft  
im Preis nur **Fr. 2.-**

Dutzendpackung  
Fluoreszierende Farben  
8er-Sortiment, solides Arbeitsset  
4er-Sortiment, solides Arbeitsset  
Jax Nr. 110 mit doppeltem Inhalt  
nur in schwarz, rot und blau

Fr. 21.-  
Fr. 2.75  
Fr. 17.-  
Fr. 9.70  
Fr. 3.50



4 oder 8 Farben in solider Arbeitspackung  
für Dekorateur, Graphiker, Architekten usw.

Verkauf durch Ihren Papeteristen

Generelvertretung: Sigrist + Schaub, Morges

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft -  
Insertieren Sie!

**Reisende Kaufleute kennen uns!**

**Schaffhausen**  
empfiehlt  
**HOTEL KREUZ**  
Neu renovierte Zimmer, zum Teil mit Bad.  
Gute Küche und gepflegte Weine. Saal für kleinere Anlässe und Perkplatz stehen zur Verfügung.  
Viktor + Vivian Wanner  
Tel. (053) 5 19 82

**Bern**  
Hotel Restaurant  
**savoy**  
Neuengasse 26  
Das gepflegte und wohnliche Erstklasshaus im Herzen der Stadt. Alle Zimmer mit WC, Dusche oder Bad, Telefon und Radio.  
Restaurant u. Burgunderstube im 1. St.  
Tel. (031) 22 44 05 Telex 32 445  
Inhaber R. Tenner

**Chur**  
empfiehlt  
**Hotel DREI KÖNIGE**  
mit seinen neuen Sälen für 50-300 Personen. Besonders geeignet für Bankette u. Versamml.  
Gebr. Schällibaum,  
Reichsgasse 18,  
Tel. (081) 22 17 25

**SONNE**  
Rheingasse 25  
**BASEL**  
Seuberes Hotel mit bescheidenen Preisen.  
Restaurant, in dem Sie sich wohlfühlen.  
4 Kegelbahnen  
Telephon (061) 24 34 44

**Zug**  
**Restaurant Gotthard am See**  
Speiserestaurant für alle Ansprüche  
Gute Küche  
Fischspezialitäten im Gotthardstübl, 1. Stock  
Fem. Jen Lüthy, Küchenchef  
Seestrasse 3  
Telephon (042) 4 09 04

**OLTEN**  
  
**HOTEL ASTORIA**  
Höbelstrasse (062) 5 89 91  
V. von Blumenthal

**Winterthur**  
**Hotel-Restaurant VOLKSHAUS**  
Das Hotel für jedermann.  
Bestbekanntes Speiserestaurant mit mässigen Preisen. Säle für Bankette und Konferenzen in jeder Gröszenordnung.  
Grosse Perkmöglichkeiten neben dem Haus.

**eccc**  
elite congress center  
Tagungs- und Gesellschaftszentrum im Herzen der Stadt Zürich  
  
Bahnhofstrasse 41  
Telex: 52 781  
Telephon (051) 23 66 36  
**CARLTON ELITE HOTEL**

## BERNER OBERLAND-BAHNEN

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 29. Juni 1967, 15.30 Uhr, Restaurant Bürgerhaus 1. Stock, in Bern  
(Stimmkartenabgabe ab 15 Uhr)

#### Traktanden:

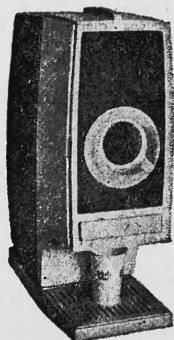
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1966
2. Entlastung der Verwaltungsorgane
3. Wahlen

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 19. Juni 1967 am Sitz der Gesellschaft in Interlaken zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, den 26. Juni 1967, 12 Uhr, bei den nachgenannten Stellen zu beziehen: Kantonalbank von Bern in Bern, Spar- und Leihkasse in Bern, Schweizerische Kreditanstalt in Bern, Schweizerischer Bankverein in Basel, Schweizerischer Bankverein in Zürich, Direktion der Gesellschaft in Interlaken.

Interlaken, den 8. Juni 1967

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: E. Ganz



**selecta - MINI**

der Getränkeautomat für Kleinbetriebe. Gibt Ovo, Kaffee, Schokolade, Tee usw. in hervorragender Qualität ab. Eingebauter Mixer und automatische Doelervorrichtung. Preis Fr. 700.-

**SELECTA AG**  
**3280 Murten**

Tel. (037) 71 35 35

Talon

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Senden Sie uns die Dokumentation über Ihre Getränkeautomaten

## Berner Alpenbahn-Gesellschaft BERN-LÖTSCHBERG-SIMPLON

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 26. Juni 1967, um 10.30 Uhr, im Kursaal, «Kursaalstube», in Bern.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz des Jahres 1966.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1967.

Die Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, haben sich bis spätestens drei Tage vor dem Versammlungstag bei Generalsekretariat der Gesellschaft in Bern, Genfergasse 11, oder bis spätestens sechs Tage vor dem Versammlungstag bei einer der nachstehenden Stellen über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

#### Die Zutrittskarten können bezogen werden:

- In Bern: beim Generalsekretariat der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS  
bei der Kantonalbank von Bern  
bei der Spar- und Leihkasse
- In Basel: beim Schweizerischen Bankverein  
bei den Herren A. Sarasin & Cie
- In Genf: bei der Société de Banque Suisse
- In Zürich: bei der Schweizerischen Bankgesellschaft  
bei der Schweizerischen Kreditanstalt  
bei der Aktiengesellschaft LEU & Co.

Die Jahresrechnungen und die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle liegen vom 16. Juni 1967 hinweg bei der Direktion in Bern, Genfergasse 11, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Bern, 1. Juni 1967

Der Verwaltungsrat

## Compagnie des chemins de fer des Montagnes Neuchâtelaises

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 28 juin 1967, à 17 heures, au Buffet de gare CFF de La Chaux-de-Fonds (Salle du 1<sup>er</sup> étage).

#### Ordre du jour:

- 1<sup>o</sup> Procès-verbal de l'assemblée générale des actionnaires du 23 septembre 1966.
- 2<sup>o</sup> Rapport de gestion 1966.
- 3<sup>o</sup> Comptes, rapport des contrôleurs, approbation de la gestion 1966.
- 4<sup>o</sup> Nominations statutaires.

Les comptes, les rapports du conseil d'administration et des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, au bureau de la direction, Av. Léopold-Robert 77, à La Chaux-de-Fonds, dès le 19 juin 1967.

Les actionnaires ont droit au libre parcours durant la journée du 28 juin 1967 sur les lignes Les Ponts-de-Martel - La Sagne - La Chaux-de-Fonds et les Brenets - Le Locle, sur présentation de leur titre.

Le conseil d'administration